

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Migma Tano DGR**

Data di stampa: 24.01.2017

N. del materiale: 005

Pagina 1 di 8

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

Jokisch Migma Tano DGR

**Ulteriori nome commerciale**

Vecchia sigla: Jokisch Kompakt YV

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Emulsione acqua-miscibile

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta:	Jokisch GmbH	
Indirizzo:	Industriestraße 5	
Città:	DE-33813 Oerlinghausen	
Telefono:	+49(0)5202/9734-0	Telefax: +49(0)5202/9734-49
E-Mail:	info@jokisch-fluids.de	
Persona da contattare:	Herr Sengenhoff	
E-Mail:	MSDS@jokisch-fluids.de	
Internet:	www.jokisch-fluids.de	

**1.4. Numero telefonico di emergenza:**

Giftnotruf Berlin: +49 (0) 30 / 30686 790

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:  
Corrosione/irritazione cutanea: Skin Irrit. 2  
Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2  
Pericoloso per l'ambiente acquatico: Aquatic Chronic 3  
Indicazioni di pericolo:  
Provoca irritazione cutanea.  
Provoca grave irritazione oculare.  
Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Avvertenza:** Attenzione**Pittogrammi:****Indicazioni di pericolo**

H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Consigli di prudenza**

P273	Non disperdere nell'ambiente.
P280	Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P302+P352	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Migma Tano DGR**

Data di stampa: 24.01.2017

N. del materiale: 005

Pagina 2 di 8

P321                      Trattamento specifico (vedere indicazioni su questa etichetta).  
P337+P313              Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.  
P501                      Smaltire il prodotto/recipiente in rifiuti pericolosi.

**Etichettatura speciale di determinate miscele**

EUH208                      Contiene 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one. Può provocare una reazione allergica.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscela**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Migma Tano DGR**

Data di stampa: 24.01.2017

N. del materiale: 005

Pagina 3 di 8

**Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
64742-56-9	Olio base - non specificato, distillati (petrolio), paraffinici leggeri decerati con solvente			20 - < 25 %
	265-159-2		01-2119480132-48	
	Asp. Tox. 1; H304			
105-59-9	2,2'-metiliminodietanolo, N-metildietanolamina			5 - < 10 %
	203-312-7	603-079-00-5		
	Eye Irrit. 2; H319			
10043-35-3	Acido borico			2,5 - < 5 %
	233-139-2	005-007-00-2		
	Repr. 1B; H360FD			
68920-66-1	Fettalkoholpolyglykoether			1 - < 2,5 %
	Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 2; H315 H411			
141-43-5	2-aminoetanolo, etanolamina			1 - < 2,5 %
	205-483-3	603-030-00-8		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B; H332 H312 H302 H314			
68608-26-4	Natriumsulfonat			1 - < 2,5 %
	Eye Irrit. 2; H319			
141-43-5	Monoethanolamin (NEUTRALISIERT)			1 - < 2,5 %
	205-483-3			
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4; H302 H312 H332			
173832-45-6	Polymerisierter Fettsäureester, Ethoxiliert			1 - < 2,5 %
	Aquatic Chronic 3; H412			
3811-73-2	pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt			0,1 - < 1 %
	223-296-5			
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Aquatic Acute 1; H302 H332 H315 H319 H400			
2634-33-5	1,2-benzisotiazol-3(2H)-one			< 0,1 %
	220-120-9	613-088-00-6		
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1; H302 H315 H318 H317 H400			
61789-44-4	Rizinusöl-Fettsäure			< 0,1 %

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Ulteriori dati**

Il prodotto non è soggetto all'etichettatura obbligatorio secondo la direttiva 67/548/CEE.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**



## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### Jokisch Migma Tano DGR

Data di stampa: 24.01.2017

N. del materiale: 005

Pagina 4 di 8

#### Informazioni generali

In caso di malesseri persistenti consultare un medico. Non somministrare nulla in caso di perdita della coscienza o di spasmi.

#### In seguito ad inalazione

Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda.

#### In seguito a contatto con la pelle

Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone.

#### In seguito a contatto con gli occhi

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. Consultare l'oculista.

#### In seguito ad ingestione

Non provocare il vomito.

### SEZIONE 5: misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

##### Mezzi di estinzione idonei

Nebbia d'acqua. Schiuma. Estinguente a secco. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>).

##### Mezzi di estinzione non idonei

Getto d'acqua diretto.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio possono svilupparsi:

Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>).

Monossido di carbonio.

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>).

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica. Tuta da protezione completa.

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

V. misure di sicurezza secondo punto 7 e 8.

#### 6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere la sostanza nelle fognature o nelle falde acquifere.

#### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale. Pulire con detergenti. Evitare solventi.

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

##### Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

##### Ulteriori dati

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.

Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto.

#### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Migma Tano DGR**

Data di stampa: 24.01.2017

N. del materiale: 005

Pagina 5 di 8

**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere l'imballaggio secco e ben chiuso, per evitare contaminazione e assorbimento di umidità.  
Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: 5-40 °C  
Da conservarsi per un massimo di: 1 Jahr

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Da conservarsi per un massimo di:

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Valori limite di soglia adottati**

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Categoria	Provenienza
141-43-5	2-Amminoetanolo	1	2,5		TWA (8 h)	
		3	7,6		STEL (15 min)	
102-71-6	Trietanolamina	-	5		TWA (8 h)	
		-	-		STEL (15 min)	

**8.2. Controlli dell'esposizione****Protezione delle mani**

Protezione preventiva della pelle con crema protettiva.  
Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

**Protezione della pelle**

Scarpe protettive resistenti a sostanze chimiche..  
Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.  
Pulizia della pelle subito dopo il lavoro con il prodotto.  
Elaborare un piano di protezione della pelle.

**Protezione respiratoria**

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico: liquido/a  
Colore: giallo/a marrone  
Odore: caratteristico/a

**Metodo di determinazione**

Valore pH (a 20 °C): in soluzione acquosa 5% ; 9,5 DIN 51369

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di infiammabilità: non applicabile  
Temperatura di accensione: non determinato  
Pressione vapore: non determinato  
Densità (a 20 °C): 0,995 g/cm<sup>3</sup> EN ISO 12185  
Viscosità / cinematica: 201 mm<sup>2</sup>/s ASTM D 7042  
(a 20 °C)

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Migma Tano DGR**

Data di stampa: 24.01.2017

N. del materiale: 005

Pagina 6 di 8

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.4. Condizioni da evitare**

Proteggere da: calore.

**10.5. Materiali incompatibili**

Si deve evitare: Agenti ossidanti, forti. Acido.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Sostanze pericolose da decomposizione: nessuno/a/nessuno/a

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici****Tossicità acuta**

N. CAS	Nome chimico	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte
64742-56-9	Olio base - non specificato, distillati (petrolio), paraffinici leggeri decerati con solvente	per via orale	DL50 > 5000 mg/kg	RAT	
		dermico	DL50 >5000 mg/kg	RABBIT	
		per inalazione (4 h) aerosol	CL50 >5 mg/l		
105-59-9	2,2'-metiliminodietanolo, N-metildietanolamina	per via orale	DL50 4680 mg/kg	Ratto	
141-43-5	2-aminoetanolo, etanolamina	per via orale	DL50 1515 mg/kg	Ratto	
		dermico	DL50 1025 mg/kg	Coniglio	IUCLID
		per inalazione vapore	ATE 11 mg/l		
		per inalazione aerosol	ATE 1,5 mg/l		
141-43-5	Monoethanolamin (NEUTRALISIERT)	per via orale	ATE 500 mg/kg		
		dermico	ATE 1100 mg/kg		
		per inalazione vapore	ATE 11 mg/l		
		per inalazione aerosol	ATE 1,5 mg/l		
3811-73-2	pyridine-2-thiol 1-oxide, sodium salt	per via orale	DL50 500 mg/kg	Ratto.	
		dermico	DL50 4500 mg/kg		
		per inalazione vapore	ATE 11 mg/l		
		per inalazione (4 h) aerosol	CL50 2,7 mg/l		
2634-33-5	1,2-benzisotiazol-3(2H)-one	per via orale	DL50 1020 mg/kg	RAT	
61789-44-4	Rizinusöl-Fettsäure	per via orale	DL50 >2000 mg/kg	RAT	

**Ulteriori dati per le analisi**

Non ci sono particolari pericoli da indicare. Esperienze dalla pratica.

Questa considerazione si basa su quanto noto sulle qualità dei singoli componenti.

La classificazione è stata effettuata secondo il metodo di calcolo stabilito dalla direttiva relativa ai preparati

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Migma Tano DGR**

Data di stampa: 24.01.2017

N. del materiale: 005

Pagina 7 di 8

chimici (1999/45/CE).

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

N. CAS	Nome chimico		[h]   [d]	Specie	Fonte
105-59-9	2,2'-metiliminodietanolo, N-metildietanolamina				
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 1000 - 2200 mg/l	96 h	Leuciscus idus	
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 37 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 233 mg/l	48 h	Daphnia magna	
68920-66-1	Fettalkoholpolyglykoether				
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 10-100 mg/l	96 h		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 10000 mg/l	48 h		
141-43-5	2-aminoetanolo, etanolamina				
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 150 mg/l	96 h	Onchorhynchus mykiss	IUCLID
	Tossicità acuta per le alghe	CE50r 22 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 65 mg/l	48 h	Daphnia magna	

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Ulteriori particolari: nessuno/a/nessuno/a

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Può concentrarsi all'interno di organismi.

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
105-59-9	2,2'-metiliminodietanolo, N-metildietanolamina	-1,08
10043-35-3	Acido borico	-1,09
141-43-5	2-aminoetanolo, etanolamina	-1,91 (25°C)

**12.4. Mobilità nel suolo**

nello stato in cui è stato fornito: liquido/a

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Imballaggio completamente svuotati possono essere destinati al riciclaggio. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione nazionale**

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Jokisch Migma Tano DGR**

Data di stampa: 24.01.2017

N. del materiale: 005

Pagina 8 di 8

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione: 1,2.

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H302	Nocivo se ingerito.
H304	Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H360FD	Può nuocere alla fertilità. Può nuocere al feto.
H400	Molto tossico per gli organismi acquatici.
H411	Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH208	Contiene 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one. Può provocare una reazione allergica.

**Ulteriori dati**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*